

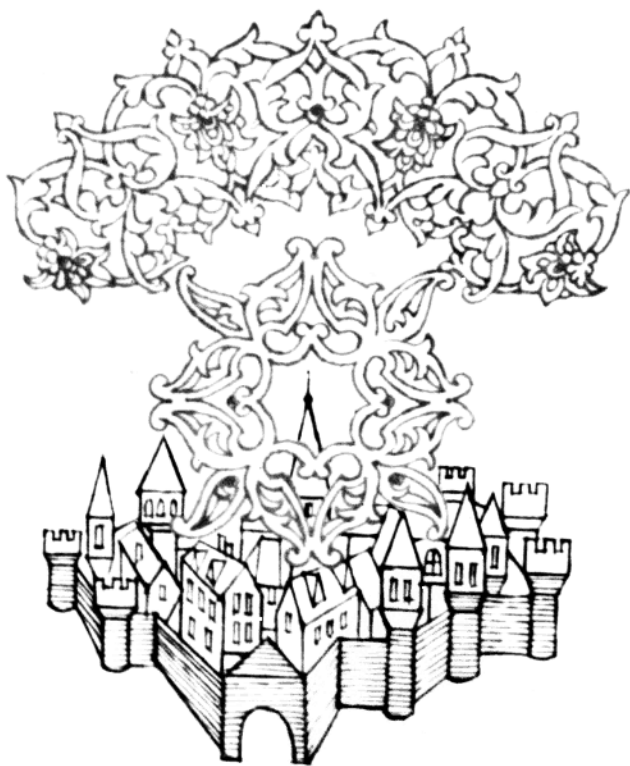
6 學文年幼界世

年少的敢勇

譯南黃・著原利巴



行印局書衆大





序

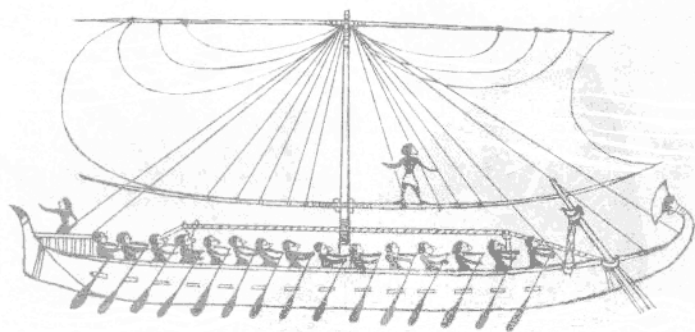
本書是描寫一個不願長大，行爲絕妙的勇敢少年彼得本 (Peter Pan) 的故事。

彼得本是一個生活在神仙國中，個性活潑，精明可愛的少年。

他和妖精蒂恩卡貝自由自在翱翔於天空。且和溫蒂三姊弟一同到故事王國去做偉大的冒險。他所向無敵，憑他的聰明智慧和勇氣去對付壞蛋，真是一個勇敢的孩子！

請各位小朋友一起到人魚、印第安人所居住的彼得世界去旅行吧。

黃
南
譯





(要狙擊彼得的海賊)



印第安人爲預防海賊襲擊，防守安彼得的住宅。

目次

錄

溫蒂講故事	開戰	湖中的人魚	大白鳥	海盜羣	神仙國旅行	彼得和溫蒂	丹尼克氏的家庭
.....							
75	65	56	46	40	33	22	10



孩子被 ^レ 抓 ^レ 走 ^レ 了 ^カ	83
解 ^レ 救 ^レ 蒂 ^カ 恩 ^カ 卡 ^カ 貝 ^カ	87
海 ^レ 賊 ^カ 船 ^カ	94
雞 ^レ 叫 ^レ 聲 ^カ	100
弗 ^レ 克 ^カ 之 ^カ 死 ^カ	106
孩 ^レ 子 ^カ 們 ^カ 回 ^レ 來 ^カ 了 ^カ	113
等 ^レ 到 ^カ 春 ^カ 天 ^カ	119
解 ^レ 說 ^カ	124





學文年幼界世

年少的敢勇

譯南 黃/著原利巴/國英



行印局書衆大



丹尼克氏的家庭

英國首都倫敦市十四街，有丹尼克氏一家人住在那兒。

丹林克氏是這家的主人，太太是一位美麗賢慧的婦女，夫婦生有三個孩子，孩子中最大的是女孩，名叫溫蒂，老二、老三均是男孩，名約翰、米契爾。

，姊溫蒂九歲，兩個弟弟讀幼稚園。

三個孩子都很乖，其中，溫蒂聰明、可愛，她希望像媽媽那樣美麗賢慧。孩子的房間在三樓，設有三張可愛的床鋪，有許多玩具、畫本，和普通孩子的房間是一樣的。

但是有一點和普通家庭不同的是，這家庭養有一頭名叫「娜娜」的狗，這狗會照顧孩子的生活。

牠是一頭聰明伶俐的狗。

牠會幫助孩子洗乾淨手脚，跟孩子到幼稚園上學教孩子們走路時要守規矩，快下雨時嘴裡還會咬著雨傘同去。

這隻狗如此伶俐，但是這家主人丹尼克先生卻不喜歡這頭名叫「娜娜」的

狗。

「不管牠如何聰明伶俐，狗總是狗，讓狗照顧孩子會受他人恥笑。」

由於爸爸無視娜娜，因而產生意外的事情了。

翌晨，媽媽進入孩子的房間時發現地上散滿樹葉，昨夜並沒有這種現象。

當媽媽感覺奇怪時，溫蒂笑著說：「那一定是彼得丟下去的。」

「彼得是誰？」

「當然是彼得本，身高和我差不多，的男孩子，永遠不會長大的。」

此時媽媽才想到，孩子們喜歡說的故事國裏的印第安人、海賊、妖精、小人等，因此媽媽都認為彼得也是



故事中的一份子。

但是溫蒂很沉靜地

說：

「那個孩子一到晚上常到這裡來的，並坐在我的床邊吹笛。」

「妳胡說，昨夜沒有人來叩門。」

「不，彼得是由窗子進入的。」

「但是，溫蒂妳卻忘記這棟住宅是三樓建築

。」

「但是，媽媽那些樹葉是在窗邊。」

的確在窗邊，媽媽





有點不安心了。

爸爸聽到媽媽所說的話後，笑著說：

「妳看，讓狗照顧孩子才會發生這種怪事。」

但是彼得本不但故事裏有他的名字，實際上也有此人。

隔天晚上，娜娜出

去散步時，媽媽給孩子

休息後坐在椅子上縫衣服。

沒有多久，媽媽開始打盹了。

這時，孩子房間的窗子開了，由窗外進來



一個可愛的男孩子。

男孩穿著用綠、黃、紅三色樹葉做成的衣服，帶著會轉動且發亮的玉。

光亮的玉刺眼得使媽媽醒了。

她認為是彼得本來了，突然喊了一聲「哎噢！」

這時由散步回來的娜娜開門跳進來了。

娜娜發出汪汪的吠聲跳過去追彼得，彼得很快的向窗外逃去。

娜娜確是一頭聰明伶俐的狗牠咬住彼得的影子，撕開地上的影子，帶回家來了。

那和普通孩子的影子一樣，



媽媽把它捲起來，收藏在衣櫃的抽屜裏。

經過一星期後的一個星期五夜晚丹尼克氏和太太應邀到朋友家作客，正準備出外。

娜娜正在忙於為孩子們洗澡此時，媽媽穿著外出時穿的白長衣裙，進入孩子的房間來了，真是個美麗的媽媽，最小的男孩米契剛由洗澡間出來，全身濕濕的，就抱住了媽媽。

這時，爸爸手上拿著領帶進來了。

「怎麼了？」

「沒有怎麼，只是領帶弄不好。」

